I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1226/2009,

annettu 20 päivänä marraskuuta 2009,

eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2010

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 ([1]) ja erityisesti sen 20 artiklan,

ottaa huomioon TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta 6 päivänä toukokuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 ([2]) ja erityisesti sen 2 artiklan,

ottaa huomioon Itämeren turskakantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta 18 päivänä syyskuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1098/2007 ([3]) ja erityisesti sen 5 artiklan ja 8 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 2371/2002 4 artiklassa edellytetään, että neuvosto toteuttaa tarvittavat toimenpiteet, joilla varmistetaan vesialueille pääsy ja vesiluonnonvarojen käyttöoikeus sekä kestävän kalastustoiminnan harjoittaminen, ottaen huomioon käytettävissä olevat tieteelliset lausunnot ja erityisesti tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean laatima kertomus sekä Itämeren alueelliselta neuvoa-antavalta toimikunnalta mahdollisesti saadut lausunnot.

(2) Asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan mukaan neuvosto vahvistaa kalastusmahdollisuudet kalastus- tai kalastusryhmäkohtaisesti ja jakaa ne jäsenvaltioille.

(3) Kalastusmahdollisuuksien tehokkaan hallinnoinnin varmistamiseksi olisi vahvistettava kalastustoiminnan harjoittamista koskevat erityisedellytykset.

(4) On tarpeen vahvistaa kalastusta koskevat periaatteet ja tietyt hallintomenettelyt yhteisön tasolla niin, että jäsenvaltiot voivat varmistaa lippunsa alla purjehtivien alusten hallinnoinnin.

(5) Asetuksen (EY) N:o 2371/2002 3 artiklassa määritellään kalastusmahdollisuuksien jakamisen kannalta merkitykselliset käsitteet.

(6) Asetuksen (EY) N:o 847/96 2 artiklan mukaisesti on määriteltävä kannat, joihin sovelletaan siinä tarkoitettuja eri toimenpiteitä.

(7) Kalastusmahdollisuudet olisi käytettävä yhteisön lainsäädännön ja erityisesti seuraavien asetusten mukaisesti: jäsenvaltioiden kalansaalistietojen kirjaamista koskevista

([1]) EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.
([2]) EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3.
([3]) EUVL L 248, 22.9.2007, s. 1.

yksityiskohtaisista säännöistä 22 päivänä syyskuuta 1983 annettu komission asetus (ETY) N:o 2807/83 ([1]), kalastusalusten ominaisuuksista 22 päivänä syyskuuta 1986 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 2930/86 ([2]), kalastusalusten merkitsemistä ja asiakirjoilla todistamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä 20 päivänä toukokuuta 1987 annettu komission asetus (ETY) N:o 1381/87 ([3]), Koillis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden saaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta 17 päivänä joulukuuta 1991 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 3880/91 ([4]), yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 2847/93 ([5]), alusten satelliittiseurantajärjestelmää koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 18 päivänä joulukuuta 2003 annettu komission asetus (EY) N:o 2244/2003 ([6]), kalavarojen säilyttämisestä teknisten toimenpiteiden avulla Itämeren, Belttien ja Juutinrauman vesialueilla 21 päivänä joulukuuta 2005 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2187/2005 ([7]), asetus (EY) N:o 1098/2007 sekä laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä 29 päivänä syyskuuta 2008 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2008 ([8]).

(8) Vuoden 2010 kalastusmahdollisuuksia koskevasta kuulemisesta annetussa komission tiedonannossa esitetyt suurimman sallitun saaliin (TAC) vahvistamista ohjaavat periaatteet on otettu huomioon sen varmistamiseksi, että vuosittaiset kalastusmahdollisuudet vahvistetaan tasolle, joka on oikeassa suhteessa luonnonvarojen kestävään käyttöön ympäristön sekä taloudellisten ja sosiaalisten näkökohtien kannalta.

(9) Saaliin poisheittämisen vähentämiseksi olisi kiellettävä kiintiölajien arvon keinotekoinen korottaminen, mikä tarkoittaa sitä, että on kiellettyä heittää pois lajeja, joihin sovelletaan kiintiötä ja joita saa yhteisön kalastuslainsäädännön mukaan pyydystää ja purkaa maihin.

(10) Kalakantojen säilyttämisen edistämiseksi olisi vuonna 2010 pantava täytäntöön eräitä kalastuksen teknisiä edellytyksiä koskevia täydentäviä toimenpiteitä.

(11) Yhteisön kalastajien toimeentulon turvaamiseksi on tärkeää avata nämä kalastusmahdollisuudet 1 päivänä tammikuuta 2010. Asian kiireellisyyden vuoksi on tärkeää myöntää poikkeus Euroopan unionista tehdyn sopimuksen sekä Euroopan yhteisöjen perustamissopimusten liitteenä olevan kansallisten kansanedustuslaitosten asemaa Euroopan unionissa koskevan pöytäkirjan I osan 3 kohdassa tarkoitettuun kuuden viikon määräaikaan,

([1]) EYVL L 276, 10.10.1983, s. 1.
([2]) EYVL L 274, 25.9.1986, s. 1.
([3]) EYVL L 132, 21.5.1987, s. 9.
([4]) EYVL L 365, 31.12.1991, s. 1.
([5]) EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1.
([6]) EUVL L 333, 20.12.2003, s. 17.
([7]) EUVL L 16, 20.1.2005, s. 184.
([8]) EUVL L 286, 29.10.2008, s. 1.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

SOVELTAMISALA JA MÄÄRITELMÄT

1 artikla

Kohde

Tässä asetuksessa vahvistetaan vuodeksi 2010 eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet Itämerellä sekä niihin liittyvät edellytykset, joiden mukaisesti näitä kalastusmahdollisuuksia voidaan käyttää.

2 artikla

Soveltamisala

Tätä asetusta sovelletaan Itämerellä toimiviin yhteisön kalastusaluksiin (yhteisön aluksiin).

3 artikla

Määritelmät

Asetuksen (EY) N:o 2371/2002 3 artiklassa säädettyjen määritelmien lisäksi tässä asetuksessa sovelletaan seuraavia määritelmiä:

a) kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) vyöhykkeet ovat asetuksen (EY) N:o 2187/2005 liitteessä I määriteltyjä maantieteellisiä alueita;

b) 'Itämerellä' tarkoitetaan ICES-osa-alueita 22–32;

c) 'suurimmalla sallitulla saaliilla' (TAC) tarkoitetaan sitä määrää, joka voidaan pyytää kustakin kannasta kunakin vuonna;

d) 'kiintiöllä' tarkoitetaan yhteisölle, jäsenvaltiolle tai kolmannelle maalle TACista myönnettyä osuutta;

e) 'satamastapoissaolopäivällä' tarkoitetaan mitä tahansa yhtäjaksoista 24 tunnin jaksoa, jonka aikana alus on poissa satamasta, tai sellaisen ajanjakson osaa.

II LUKU

KALASTUSMAHDOLLISUUDET JA NIIHIN LIITTYVÄT EDELLYTYKSET

4 artikla

Saalisrajat ja niiden jakaminen

Saalisrajat, niiden jakaminen jäsenvaltioiden kesken ja niihin liittyvät asetuksen (EY) N:o 847/96 2 artiklan mukaisesti vahvistetut edellytykset vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I.

5 artikla

Jakamista koskevat erityissäännökset

1. Liitteessä I vahvistettu saalisrajojen jakaminen jäsenvaltioiden kesken ei rajoita

a) asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti tehtäviä vaihtoja;

b) asetuksen (ETY) N:o 2847/93 21 artiklan 4 kohdan, 23 artiklan 1 kohdan ja 32 artiklan 2 kohdan mukaisesti suoritettua kiintiöiden uudelleen jakamista;

c) asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklan nojalla sallittavaa saaliiden lisäpurkamista;

d) asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan mukaisesti pidätettäviä määriä;

e) asetuksen (EY) N:o 2371/2002 23 artiklan 4 kohdan ja asetuksen (EY) N:o 338/2008 2 artiklan mukaisesti tehtäviä vähennyksiä.

2. Vuodelle 2011 siirrettävien kiintiöiden pidättämistä varten voidaan asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan 2 kohtaa mainitusta asetuksesta poiketen soveltaa kaikkiin kantoihin, joihin sovelletaan analyyttistä TACia.

6 artikla

Saaliita ja sivusaaliita koskevat edellytykset

1. Aluksella saa pitää tai siitä saa purkaa sellaisiin kantoihin kuuluvia kaloja, joille on vahvistettu saalisrajat, ainoastaan jos

a) saaliit on pyydetty sellaisen jäsenvaltion aluksilla, jolla on kiintiö, eikä tämä kiintiö ole täyttynyt; tai

b) muut kalalajit kuin silakat ja kilohailit ovat sekoittuneina muihin kalalajeihin eikä niitä ole lajiteltu aluksella tai purkamisen yhteydessä ja nämä saaliit on pyydetty trooleilla, ankkuroiduilla kierrenuotilla tai niiden kaltaisilla pyydyksillä, joiden silmäkoko on alle 32 millimetriä.

2. Kaikki alukselta puretut määrät on luettava kiintiöön tai, jos yhteisön osuutta ei ole jaettu jäsenvaltioiden kesken kiintiöiksi, yhteisön osuuteen, paitsi jos saalis on pyydetty 1 kohdan b alakohdan mukaisesti.

3. Kun jäsenvaltiolle myönnetty silakkakiintiö on käytetty, kyseisen jäsenvaltion lipun alla purjehtivat yhteisössä rekisteröidyt alukset, jotka harjoittavat kalastusta, johon sovelletaan asianomaista kiintiötä, eivät saa purkaa lajittelemattomia silakkaa sisältäviä saaliita.

4. Kun jäsenvaltiolle myönnetty kilohailikiintiö on käytetty, kyseisen jäsenvaltion lipun alla purjehtivat yhteisössä rekisteröidyt alukset, jotka harjoittavat kalastusta, johon sovelletaan asianomaista kiintiötä, eivät saa purkaa lajittelemattomia kilohailia sisältäviä saaliita.

7 artikla

Saaliin arvon keinotekoisen korottamisen kielto

Kalastustoiminnan aikana saaliiksi joutuneet lajit, joihin sovelletaan kiintiöitä, on otettava alukseen ja sen jälkeen purettava, jollei tämä ole vastoin niitä velvollisuuksia, joista säädetään teknisiä toimenpiteitä sekä valvonta- ja säilyttämistoimenpiteitä koskevassa yhteisön kalastuslainsäädännössä ja erityisesti tässä asetuksessa sekä asetuksissa (EY) N:o 2187/2005, (ETY) N:o 2847/1993 ja (EY) N:o 2371/2002.

8 artikla

Pyyntiponnistusrajoitukset

1. Pyyntiponnistusrajoitukset vahvistetaan liitteessä II.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja rajoituksia sovelletaan ICES-osa-alueisiin 27 ja 28.2, jos komissio ei ole tehnyt asetuksen (EY) N:o 1098/2007 29 artiklan 2 kohdan mukaisesti päätöstä kyseisten osa-alueiden jättämisestä mainitun asetuksen 8 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 3, 4 ja 5 kohdassa sekä 13 artiklassa säädettyjen rajoitusten ulkopuolelle.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja rajoituksia ei sovelleta ICES-osa-alueeseen 28.1, jos komissio ei ole tehnyt asetuksen (EY) N:o 1098/2007 29 artiklan 4 kohdan mukaisesti päätöstä siitä, että asetuksen (EY) N:o 1098/2007 8 artiklan 1 kohdan b alakohdassa sekä 3, 4 ja 5 kohdassa säädettyjä rajoituksia sovelletaan kyseiseen osa-alueeseen.

9 artikla

Tekniset siirtymätoimenpiteet

Tekniset siirtymätoimenpiteet vahvistetaan liitteessä III.

III LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

10 artikla

Tietojen toimittaminen

Kun jäsenvaltiot lähettävät komissiolle pyydettyjen kantojen purettujen saaliiden määriin liittyviä tietoja asetuksen (ETY) N:o 2847/93 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti, niiden on käytettävä tämän asetuksen liitteessä I vahvistettuja kantojen koodeja.

11 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä marraskuuta 2009.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
E. ERLANDSSON

LIITE I

YHTEISÖN ALUKSIIN SOVELLETTAVAT SAALISRAJAT JA NIIHIN LIITTYVÄT EDELLYTYKSET SAALISRAJOJEN VUOSITTAISTA HALLINNOINTIA VARTEN ALUEILLA, JOILLA ON LAJI- JA ALUEKOHTAISIA SAALISRAJOJA

Seuraavissa taulukoissa vahvistetaan TACit ja kiintiöt (tonneina elopainoa, jollei toisin mainita) kalakannoittain, niiden jako jäsenvaltioille ja niihin liittyvät edellytykset kiintiöiden vuosittaista hallinnointia varten.

Kunkin alueen kalakannat mainitaan lajin tieteellisen (latinankielisen) nimen mukaisessa aakkosjärjestyksessä. Näissä taulukoissa eri lajeista käytettävät koodit ovat seuraavat:

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleisnimi
Clupea harengus	HER	Silakka
Gadus morhua	COD	Turska
Platichthys flesus	FLX	Kampela
Pleuronectes platessa	PLE	Punakampela
Psetta maxima	TUR	Piikkikampela
Salmo salar	SAL	Lohi
Sprattus sprattus	SPR	Kilohaili

Laji: Silakka *Clupea harengus*		**Alue:** Osa-alueet 30–31 HER/3D30.; HER/3D31.
Suomi	84 721	
Ruotsi	18 615	
EY	103 336	Analyyttinen TAC. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 5 artiklan 2 kohtaa.
TAC	103 336	

Laji: Silakka *Clupea harengus*		**Alue:** Osa-alueet 22–24 HER/3B23.; HER/3C22.; HER/3D24.
Tanska	3 181	
Saksa	12 519	
Suomi	2	
Puola	2 953	
Ruotsi	4 037	Analyyttinen TAC. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 5 artiklan 2 kohtaa.
EY	22 692	
TAC	22 692	

Laji: Silakka *Clupea harengus*		**Alue:** Osa-alueet 25–27, 28.2, 29 ja 32 HER/3D25.; HER/3D26.; HER/3D27.; HER/3D28.; HER/3D29.; HER/3D32.
Tanska	2 780	
Saksa	737	
Viro	14 198	
Suomi	27 714	
Latvia	3 504	
Liettua	3 689	
Puola	31 486	
Ruotsi	42 268	Analyyttinen TAC. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 5 artiklan 2 kohtaa.
EY	126 376	
TAC	Ei sovelleta.	

Laji: Silakka *Clupea harengus*		**Alue:** Osa-alue 28.1 HER/03D.RG
Viro	16 809	
Latvia	19 591	
EY	36 400	Analyyttinen TAC. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 5 artiklan 2 kohtaa.
TAC	36 400	

Laji: Turska *Gadus morhua*		**Alue:** EY:n vedet osa-alueilla 25–32 COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.
Tanska	11 777	
Saksa	4 685	
Viro	1 148	
Suomi	901	
Latvia	4 379	
Liettua	2 885	
Puola	13 561	
Ruotsi	11 932	Analyyttinen TAC. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 5 artiklan 2 kohtaa.
EY	51 267	
TAC	Ei sovelleta.	

Laji: Turska *Gadus morhua*		**Alue:** EY:n vedet osa-alueilla 22–24 COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
Tanska	7 726	
Saksa	3 777	
Viro	171	
Suomi	152	
Latvia	639	
Liettua	415	
Puola	2 067	
Ruotsi	2 753	Analyyttinen TAC. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 5 artiklan 2 kohtaa.
EY	17 700	
TAC	17 700	

Laji: Plaice *Punakampela*		**Alue:** EY:n vedet osa-alueilla 22–32 PLE/3B23.; PLE/3C22.; PLE/3D24.; PLE/3D25.; PLE/3D26.; PLE/3D27.; PLE/3D28.; PLE/3D29.; PLE/3D30.; PLE/3D31.; PLE/3D32.
Tanska	2 179	
Saksa	242	
Puola	456	
Ruotsi	164	
EY	3 041	Varo-TAC. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 5 artiklan 2 kohtaa.
TAC	3 041	

Laji: Lohi *Salmo salar*		**Alue:** EY:n vedet osa-alueilla 22–31 SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
Tanska	60 975 (1)	
Saksa	6 784 (1)	
Viro	6 197 (1)	
Suomi	76 031 (1)	
Latvia	38 783 (1)	
Liettua	5 594 (1)	
Puola	18 497 (1)	
Ruotsi	82 420 (1)	
EY	294 246 (1)	Analyyttinen TAC. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 5 artiklan 2 kohtaa.
TAC	Ei sovelleta.	

(1) Yksittäisinä kaloina ilmaistuna.

Laji: Lohi *Salmo salar*		**Alue:** EY:n vedet osa-alueella 32 SAL/3D32.
Viro	1 581 (1)	
Suomi	13 838 (1)	
EY	15 419 (1)	Analyyttinen TAC. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 5 artiklan 2 kohtaa.
TAC	Ei sovelleta.	

(1) Yksittäisinä kaloina ilmaistuna.

Laji: Kilohaili *Sprattus sprattus*		**Alue:** EY:n vedet osa-alueilla 22–32 SPR/3B23.; SPR/3C22.; SPR/3D24.; SPR/3D25.; SPR/3D26.; SPR/3D27.; SPR/3D28.; SPR/3D29.; SPR/3D30.; SPR/3D31.; SPR/3D32.
Tanska	37 480	
Saksa	23 745	
Viro	43 522	
Suomi	19 620	
Latvia	52 565	
Liettua	19 015	
Puola	111 552	
Ruotsi	72 456	
EY	379 955	Analyyttinen TAC. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa. Ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 5 artiklan 2 kohtaa.
TAC	Ei sovelleta.	

LIITE II

Pyyntiponnistusrajoitukset

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava niiden lipun alla purjehtivien alusten osalta, että kalastaminen trooleilla, ankkuroiduilla kierrenuotilla tai vastaavilla pyydyksillä, joiden silmäkoko on vähintään 90 millimetriä, taikka tavallisilla verkoilla, pussiverkoilla tai riimuverkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 90 millimetriä, taikka pohjasiimoilla tai pitkäsiimoilla, ei kuitenkaan ajosiimoilla, käsisiimoilla ja vapavälineillä, sallitaan enintään

   a) 181 satamastapoissaolopäiväksi osa-alueilla 22–24 lukuun ottamatta 1 päivän ja 30 päivän huhtikuuta välistä ajanjaksoa, jolloin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1098/2007 8 artiklan 1 kohdan a alakohtaa, ja

   b) 160 satamastapoissaolopäiväksi osa-alueilla 25–28 lukuun ottamatta 1 päivän heinäkuuta ja 31 päivän elokuuta välistä ajanjaksoa, jolloin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1098/2007 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa.

2. Sellaisten satamastapoissaolopäivien enimmäismäärä vuotta kohti, joina alus voi olla 1 kohdan a ja b alakohdassa määritellyillä kahdella alueella kalastaen 1 kohdassa tarkoitetuilla pyydyksillä, ei saa olla suurempi kuin jommallekummalle näistä alueista myönnettyjen päivien enimmäismäärä.

LIITE III

TEKNISET SIIRTYMÄTOIMENPITEET

A. **Kampelan ja piikkikampelan kalastusta koskevat rajoitukset**

1. Aluksella on kiellettyä pitää seuraavia kalalajeja, jotka on pyydetty jäljempänä mainituilla maantieteellisillä alueilla ja mainittuina ajanjaksoina:

Laji	Maantieteellinen alue	Ajanjakso
Kampela (*Platichthys flesus*)	Osa-alueet 26, 27, 28 ja 29 etelään 59° 30′ pohjoisesta leveydestä Osa-alue 32	15 päivästä helmikuuta 15 päivään toukokuuta 15 päivästä helmikuuta 31 päivään toukokuuta
Piikkikampela (*Psetta maxima*)	Osa-alueet 25, 26 ja 28 etelään 56° 50′ pohjoisesta leveydestä	1 päivästä kesäkuuta 31 päivään heinäkuuta

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, aluksella saa 1 kohdassa tarkoitettuina pyyntikieltoaikoina pitää ja purkaa sivusaaliina saatua kampelaa ja piikkikampelaa elopainona ilmaistuna enintään 10 prosenttia aluksella pidetystä ja puretusta kokonaissaaliista, kun kalastetaan trooleilla, ankkuroiduilla kierrenuotilla tai muilla vastaavilla pyydyksillä, joiden silmäkoko on vähintään 105 millimetriä, tai tavallisilla verkoilla, pussiverkoilla taikka riimuverkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 100 millimetriä.

B. **Bacoma-troolinperän valikointiristikon tekniset tiedot**

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 2187/2005 liitteen II lisäyksessä 1 olevassa 1 kohdan e alakohdan i alakohdassa säädetään, silmien koon on oltava vähintään 120 millimetriä 1 päivästä tammikuuta osa-alueilla 22–24 ja 1 päivästä maaliskuuta osa-alueilla 25–32.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 2187/2005 liitteen II lisäyksessä 1 olevassa 1 kohdan d alakohdan ii alakohdassa säädetään, valikointiristikon on oltava vähintään 5,5 metriä pitkä 1 päivästä tammikuuta osa-alueilla 22–24 ja 1 päivästä maaliskuuta osa-alueilla 25–32.

3. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, valikointiristikon on oltava vähintään 6 metriä pitkä, jos siihen on kiinnitetty anturi mittaamaan saaliiden määrää, 1 päivästä tammikuuta osa-alueilla 22–24 ja 1 päivästä maaliskuuta osa-alueilla 25–32.

C. **Troolin T90 tekniset tiedot**

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 2187/2005 liitteen II lisäyksessä 2 olevassa b alakohdassa säädetään, silmäkoon on oltava vähintään 120 millimetriä 1 päivästä tammikuuta osa-alueilla 22–24 ja 1 päivästä maaliskuuta osa-alueilla 25–32.